

TRAD-B612 Atelier de traduction vers l'italien pour étudiants avancés 2

Titulaire(s)

Silvia Baronio

Langue d'enseignement :

Italien

Contenu du cours

Traduction de textes divers (littéraires, économiques, scientifiques, techniques, d'actualité...) du français vers italien.

Objectifs (et/ou acquis d'apprentissages spécifiques)

Savoir traduire dans un italien stylistiquement et grammaticalement correct des textes d'une difficulté avancée.

Connaissances et compétences pré-requises (complément à la liste des cours pré-requis)

Très bonne maîtrise de la langue italienne.

Méthodes d'enseignement et activités d'apprentissages

Préparation individuelle à domicile et/ou préparation collective en classe. Correction commentée en classe.

Contribution au Profil d'enseignement

Références, bibliographie et lectures recommandées

Luca SERIANNI, Grammatica italiana, seconda edizione, Torino, UTET Università, 2006.

Lieu(x) d'enseignement(s)

ULB-Site Uccle

Informations complémentaires

Contact(s)

Silvia.Baronio@ulb.be

Support(s) de cours (Podcast – Syllabus – Université Virtuelle)

Les textes à traduire sont mis en ligne sur l'Université virtuelle.

Méthode(s) d'évaluation

Examen écrit

Méthode(s) d'évaluation(s) (complément)

Construction de la note (en ce compris la pondération des notes partielles)

Langue(s) d'évaluation principale(s)

Italien

Autre(s) langue(s) d'évaluation éventuelle(s)

Français